

ЗАТВЕРДЖЕНО
на засіданні педагогічної ради

Протокол № _____ від _____

НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА «ЗАРУБІЖНА ЛІТЕРАТУРА. 5 клас»

52 години (1,5 години на тиждень)*

Навчальна програма укладена на основі модельної навчальної програми «Зарубіжна література. 5–6 класи» для закладів загальної середньої освіти (авт. Ніколенко О.М., Ісаєва О.О., Клименко Ж.В., Мацевко-Бекерська Л.В., Юлдашева Л.П., Рудніцька Н.П., Туряниця В. Г., Тіхоненко С.О., Вітко М.І., Джангобекова Т.А.), рекомендованої Міністерством освіти і науки України (наказ МОН № 795 від 12.07.2021).

Зміст навчальної програми забезпечує підручник «Зарубіжна література. 5 клас» (авторка Мілянєвська Ніна. — Тернопіль: Астон, 2022)

* Ця навчальна програма може використовуватися і для курсу, розрахованого на 70 годин (2 години на тиждень).

Пояснювальна записка

Зарубіжна література як навчальний предмет є складовою частиною мовно-літературної освітньої галузі. Адаптаційний цикл базової середньої освіти (5-6 класи) курсу зарубіжної літератури виконує роль перехідного етапу від основного циклу початкової освіти (3-4 класи) до наступного базового предметного навчання базової середньої освіти (7-9 класи).

Освітня мета зарубіжної літератури як навчального предмета у школі узгоджується з метою мовно-літературної галузі й передбачає розвиток природних здібностей, інтересів, обдарувань учнів, формування компетентних мовців і читачів із гуманістичним світоглядом, які володіють українською мовою, читають інформаційні та художні тексти зарубіжної класичної та сучасної літератур, долучаються до вершинних здобутків літератури і культури для духовного, культурного та національного самовираження та міжкультурного діалогу.

Вивчення зарубіжної літератури спрямоване на збагачення емоційного досвіду, творчу самореалізацію, формування ціннісних орієнтирів.

Основні завдання курсу зарубіжної літератури у 5 класі:

- 1) мотивувати учнів до читання художньої літератури, формувати в них здатність отримувати насолоду від процесу читання художнього твору;
- 2) ознайомити з вершинними творами зарубіжної літератури, як класичними так і сучасними;
- 3) сформувати базові вміння й навички роботи з художнім твором, навчити основам його аналізу та інтерпретації;
- 4) сформувати початкове уявлення про художній твір як про складний багатовимірний мистецький феномен, який існує в літературному, культурному та історичному контекстах;
- 5) сформувати початкове уявлення про художній твір як про діалог між автором і читачем та усвідомлення важливості особистості автора художнього тексту;
- 6) розвивати образне, логічне, критичне і творче мислення, а також вміння формувати й аргументовано відстоювати власну точку зору і переконання;
- 7) розвивати усне і письмове мовлення;
- 8) закласти усвідомлення різноманітності світу, зокрема існування різних рас, народів, мов, культур, традицій, способів життя, і водночас зацентрувати спільні цінності людської цивілізації — людське життя, свобода, справедливість, краса, щастя, любов, дружба, честь і гідність особистості, законність, гуманізм;
- 9) виховувати повагу до культурних надбань людства, зокрема і українського народу, а також релігійну, етнічну та культурну толерантність;
- 10) формувати успішну людину, здатну до самореалізації, духовну особистість з високими моральними якостями.

Обов'язкові результати навчання, здобуті після завершення адаптаційного циклу зарубіжної літератури

Основні вимоги до обов'язкових результатів навчання, здобутих після завершення адаптаційного циклу зарубіжної літератури, передбачають, що учень:

взаємодіє з іншими особами в усній формі, сприймає і відтворює зміст почутого, розуміючи його тему, ідею та мету; розрізняє головно та другорядну інформацію в усних повідомленнях; використовує отриману інформацію відповідно до поставлених завдань; обґрунтовує своє ставлення до змісту і форми почутого, бачить зв'язок між формою і змістом, розрізняє в почутому факти, судження і аргументи, уміє відстоювати власні погляди в дискусії з іншими особами, зберігаючи аргументовану і доброзичливу позицію; уміє регулювати власні емоції під час комунікації;

сприймає, аналізує, інтерпретує, критично оцінює інформацію в інформаційних текстах та в художніх текстах зарубіжної літератури; розрізняє основні складники структури тексту; співвідносить зміст сприйнятого художнього тексту з історичним і культурним контекстом; розуміє образи та ситуації в художньому тексті, а також порушені в ньому проблеми і пов'язує їх з власним життєвим досвідом, у тому числі емоційно-почуттєвим; розрізняє головну і другорядну інформацію в текстах; вирізняє окремі елементи художнього тексту та оперує ними (теми, ідеї, проблеми, образи, сюжети тощо); розрізняє художні тексти різних жанрів, розуміє особливості їх структури та мовного оформлення; робить висновки на основі аналізу тексту; перетворює інформацію з однієї форми в іншу (текст, план, таблиця, схема); висловлює почуття і враження, викликані прочитаним, а також ставлення до прочитаного; пояснює вплив прочитаного на формування власних читацьких вподобань і інтересів; уміє обрати текст для читання і обґрунтувати свій вибір; творчо опрацьовує прочитаний текст, виявляє фантазію, щоб трансформувати текст відповідно до поставлених завдань (змінюючи персонажів, їхні дії, мотивації тощо).

висловлює власні думки, почуття, ставлення та ідеї, взаємодіє з іншими особами в письмовій формі, зокрема інтерпретуючи художні тексти зарубіжної літератури; у разі потреби взаємодіє з іншими особами в цифровому середовищі, дотримує норм літературної мови; використовує мовні та художні засоби для власної мовленнєвої творчості, збагачує мовлення завдяки читанню художніх творів.

Ключові компетентності, які мають бути сформовані у 5 класі на уроках зарубіжної літератури

1. Вільне володіння державною мовою

Уміння: сприймати, розуміти, аналізувати, інтерпретувати та оцінювати інформаційні тексти та художні твори зарубіжної літератури (в українському перекладі); висловлювати думки, почуття, погляди в усній та письмовій формі; дотримувати культури мовлення та норм мовленнєвого етикету.

Ставлення: цінування української мови як чинника національної та громадянської ідентичності; готовність спілкуватися державною мовою; прагнення використовувати українську мову в усіх сферах життя; прагнення до ненасильницької комунікації.

2. Спілкування іноземними мовами

Уміння: зіставляти оригінальні тексти художніх творів зарубіжних письменників з українськими перекладами за умови вивчення відповідної іноземної мови в школі.

Ставлення: розуміння важливості оволодіння іноземними мовами для міжкультурного спілкування, відкритість до вивчення іноземних мов; толерантність до представників іншого народу, носіїв іншої мови, культури, звичаїв і способу життя.

3. Математична компетентність

Уміння: встановлювати причиново-наслідкові зв'язки, виокремлювати головну та другорядну інформацію; логічно обґрунтовувати висловлену думку; перетворювати інформацію з однієї форми в іншу (текст, план, таблиця, схема).

Ставлення: прагнення висловлюватися точно й логічно.

4. Компетентності в галузі природничих наук, техніки і технологій

Уміння: висловлювати гіпотези, описувати процеси власної діяльності.

Ставлення: прагнення поглиблювати уявлення про цілісну наукову картину світу.

5. Інноваційність

Уміння: презентувати власні ідеї зрозуміло, грамотно, креативно; використовувати ресурси (зокрема цифрові) для реалізації власних ідей. **Ставлення:** готовність продукувати нові ідеї, спонукання до цього інших осіб.

6. Екологічна компетентність

Уміння: використовувати потенціал художніх текстів щодо висвітлення діяльності людини як частини природи.

Ставлення: інтерес до здобутків зарубіжних авторів, які зробили вагомий внесок у формування та поширення ідей сталого розвитку суспільства.

7. Інформаційно-комунікаційна компетентність

Уміння: використовувати різні види інформаційних, художніх та медіатекстів для пошуку, обробки, аналізу та добору інформації; комунікувати грамотно і безпечно в інформаційному просторі; розрізняти емоції інших осіб у контексті комунікації; використовувати сучасні цифрові технології для розширення читацького досвіду та кола читацьких інтересів.

Ставлення: задоволення пізнавального інтересу в інформаційному середовищі; прагнення етично взаємодіяти у віртуальному просторі; готовність дотримуватися авторських прав; прагнення особистісного розвитку як компетентного мовця і читача за допомогою цифрових технологій.

8. Навчання впродовж життя

Уміння: визначати власні комунікативні потреби, цілі та способи їх досягнення; постійно збагачувати власний словниковий запас через використання словників і довідкових ресурсів, зокрема цифрових; здійснювати самооцінку результатів діяльності; користуватися різними видами бібліотек та орієнтуватися в бібліотечних ресурсах.

Ставлення: прагнення вдосконалювати власне мовлення впродовж життя, розвивати мовну інтуїцію; руйнування власних комунікативних бар'єрів, усвідомлення та подолання стереотипів; розуміння ролі читання художніх текстів зарубіжних авторів для гармонійного розвитку і самовдосконалення; прагнення збагачувати читацький і мовленнєвий досвід.

9. Громадянські та соціальні компетентності

Уміння: аргументовано висловлювати власну громадянську позицію; уникати дискримінування інших осіб у своїх висловлюваннях та діях; критично оцінювати інформацію з різних джерел; формувати та обстоювати особистісні ціннісні орієнтири; використовувати ефективні комунікативні стратегії для співпраці в групі; враховувати особистісні та культурні відмінності співрозмовників; конструктивно спілкуватися в різних соціальних середовищах із дотриманням принципів свободи особистості; виявляти в художніх творах зарубіжних авторів соціально важливий зміст.

Ставлення: сприйняття громадянських цінностей, актуалізованих у художніх творах зарубіжних авторів; шанування української культури, толерантне ставлення до інших культур; плекання українських національних цінностей, повага до цінностей інших народів і культур; утвердження права на власну думку, готовність до налагодження контактів з іншими особами з використанням різноманітних мовних засобів; прагнення до пізнання суспільного досвіду України та інших держав через мову та культуру, зокрема художні твори зарубіжних авторів.

10. Культурна компетентність

Уміння: сприймати та осмислювати цінності, актуалізовані в художніх творах зарубіжних авторів; використовувати досвід взаємодії з творами мистецтва в життєвих ситуаціях для формування власного світогляду та збагачення досвіду; створювати тексти з вираженням власних ідей, досвіду і почуттів та використанням відповідних художніх засобів; добирати тексти (зокрема художні тексти, медіатексти) для задоволення власних пізнавальних та естетичних потреб.

Ставлення: потреба в читанні художньої літератури для задоволення та розмірковування над прочитаним; відкритість до міжкультурної комунікації, усвідомлення індивідуальних і соціальних стереотипів, що можуть міститися в художньому тексті зарубіжного автора; зацікавленість світовими культурними здобутками; готовність сприймати художній твір як структуру, відкриту до читацьких інтерпретацій у часі та просторі.

11. Підприємливість та фінансова грамотність

Уміння: ініціювати усну, письмову та онлайн-взаємодію українською мовою для розвитку ідеї та її реалізації; пояснювати значення заощадження, інвестування, запозичення, страхування тощо, зокрема на прикладі художніх творів зарубіжних авторів. **Ставлення:** готовність брати відповідальність за себе та інших осіб; відповідальне ставлення до мовленнєвого вчинку; розуміння ролі комунікативних умінь, читацького досвіду для успішної самореалізації.

Основні принципи, на яких ґрунтується навчальна програма

Викладання зарубіжної літератури здійснюється на підставі принципу *доступності*, принципу *систематичності й послідовності навчання*, принципу *зв'язку навчання і виховання*, принципу *спрямованості на розвиток учня*, принципу *науковості*, принципу *історизму*, принципу *зв'язку навчання із життям*, принципу *комунікативності*, принципу *репрезентативності*, принципу *діяльнісного підходу*, принципу *країнознавчого підходу*, принципу *ціннісного підходу*, принципу *нерепресивної свідомості*, принципу *компаративності*, принципу *діалогізму*, принципу *цілісного підходу до вивчення художніх творів*, принципу *наочності навчання*.

5 клас

<p>Усього — 52 години (1,5 год./тижд.): текстуальне вивчення — 42 год.; розвиток мовлення — 4 год. (I семестр: у+п; II семестр: у+п); тематичне діагностування — 4 год.; позакласне читання — 2 год.</p>	<p>Усього — 70 годин (2 год./тижд.): текстуальне вивчення — 58 год.; розвиток мовлення — 4 год. (I семестр: у+п; II семестр: у+п); тематичне діагностування — 4 год.; позакласне читання — 4 год.</p>
---	--

К- сть год.	Очікувані результати навчання	Пропонований зміст	Орієнтовні види навчальної діяльності
<i>ВСТУП. РОЛЬ КНИЖКИ В ТРЕТЬОМУ ТИСЯЧОЛІТТІ</i>			
	<p><i>Слухає</i> висловлювання у різних формах (монолог, діалог, полілог), сприймаючи подану в достатньо вільному темпі інформацію відповідного обсягу на відому і частково нову тематику; <i>аргументує</i> свої літературні уподобання; <i>реагує</i> на почуте і прочитане, уточнюючи важливі для розуміння деталі; висловлює власну думку стосовно обговорюваної теми з дотриманням норм мовленнєвого етикету, шанобливим ставленням до думки однокласників; <i>визначає</i> основні, порушені під час обговорення проблеми, пов'язуючи їх із власним життєвим досвідом; збагачує власне мовлення, використовуючи різні джерела.</p>	<p>Роль книги і читання в житті сучасної людини. Зарубіжна література — новий навчальний предмет, його значення в освіті. Читання у цифрову добу.</p>	<p>Актуалізація знань про літературні та фольклорні твори, опрацьовані у попередніх класах; про авторів літературних творів; <i>розповідь</i> про улюблені твори та визначення їхньої тематики. Евристична бесіда: <i>обговорення</i> проблеми читання в сучасному світі (переваги паперових та електронних носіїв, витіснення читання комп'ютерними іграми тощо); <i>формулювання</i> висновків щодо ролі читання в житті сучасної людини, щодо пізнавального значення літературних і фольклорних творів; <i>формування</i> думки щодо читання як способу проведення цікавого дозвілля; <i>формування висновків</i> про роль уяви у створенні художніх текстів, про необхідність уяви не тільки для письменників, а й для читачів. Читання і коментування статті підручника.</p>

			<p><i>Складання таблиці щодо особливостей наукової і художньої літератури.</i></p> <p><i>Огляд українських ресурсів (друкованих і цифрових) художніх творів для школярів.</i></p> <p><i>Екскурсія, віртуальна екскурсія в бібліотеку, книгарню.</i></p> <p><i>Актуалізація знань</i> про правила безпеки в інтернеті.</p>
<p>СКАРБНИЦЯ НАРОДНИХ КАЗОК</p>			
	<p><i>Слухає та читає</i> висловлювання в різних формах (монолог, діалог, полілог), сприймаючи подану інформацію на відому і частково нову тематику; <i>реагує</i> на почуте, уточнюючи важливі для розуміння деталі; <i>розрізняє</i> відому і нову, головну і другорядну інформацію, факти і судження в інформаційних та фольклорних текстах; <i>робить висновки</i> на основі аналізу інформаційних та фольклорних текстів; використовує у власному мовленні слова в прямому і переносному значеннях, синоніми, антоніми, багатозначні слова, фразеологізми для досягнення мети спілкування.</p>	<p>Фольклор — усна народна творчість. Загальне поняття про головні ознаки фольклору.</p> <p>Жанри фольклору, спільні теми в різних народів світу.</p> <p>Дитячий фольклор (лічилки, загадки, скоромовки тощо)</p> <p><i>МЗ. Спільні теми в українському фольклорі та фольклорі народів світу.</i></p> <p><i>ТЛ. Загальне уявлення про фольклор.</i></p> <p><i>Для вивчення напам'ять:</i> 2-3 фольклорних твори народів світу (прислів'я, приказка, загадка, скоромовка тощо).</p>	<p><i>Актуалізація знань</i> про особливості фольклорних творів;</p> <p><i>Укладання інтелект-карти</i> «Що ми знаємо про фольклор?» (з допомогою вчителя).</p> <p><i>Опрацювання статті підручника</i> про фольклор, виявлення спільних тем в українському фольклорі та фольклорі народів світу; формулювання висновку про те, що національна культура (фольклор) є частиною світового культурного процесу; доопрацювання з допомогою вчителя інтелект-карти із урахуванням нових знань про фольклорні твори.</p> <p><i>Складання таблиці</i> «Особливості фольклорних творів».</p> <p><i>Опрацювання термінів</i> фольклор, головні ознаки фольклору, малі жанри фольклору, дитячі жанри фольклору (ТЛ).</p> <p><i>Конкурс</i> збірок загадок, лічилок, скоромовок, прислів'їв, приказок та інших творів малих фольклорних жанрів (РМ).</p>

(Основні різновиди казок: казки про тварин, чарівні та побутові казки)

<p><i>Розрізняє</i> відому і нову, головну і другорядну інформацію в навчальних і фольклорних текстах (казках); <i>робить висновки</i> на основі аналізу інформаційних текстів; <i>уточнює</i> та коментує теоретичний матеріал; <i>аналізує емоційний стан</i> казкових персонажів, їхні вчинки для моделювання власної поведінки та формування базових морально-етичних норм, виявляючи толерантність; <i>висловлює власні почуття</i>, враження та ставлення щодо зображених у казках людей, подій, ситуацій; <i>встановлює актуальність</i> інформації в казках на основі власного досвіду; <i>висловлює</i> власні судження етичного характеру про вчинки героїв/героїнь прочитаних казок; <i>доводить</i> думку прикладами з тексту; <i>передає</i> текст казки словесно (переказ тощо) і графічно (схема, таблиця тощо); <i>трансформує</i> графічну інформацію на основі одного джерела в текстову, зокрема з використанням мультимедійних засобів; <i>фіксує</i> основний зміст казки відповідно до поставленого завдання; <i>визначає</i> основну ідею та важливі деталі казок; <i>порівнює</i> фольклорні казки подібної</p>	<p>Загальне поняття про казку як жанр фольклору. Втілення у казках народних мрій, досвіду і мудрості. Спільна тема казок народів світу — боротьба добра зі злом. Особливі риси фольклорних казок (триразові повтори, зображення неймовірних подій та істот тощо). Різновиди казок.</p> <p>Казки про тварин</p> <p>Індійська народна казка «Фарбований шакал». Давньоіндійська збірка казок «Панчатантра». Казки про тварин — найдавніший різновид казок.</p> <p><i>МЗ. Спорідненість образів шакала і лиса у фольклорі та літературі різних народів (українська народна казка «Лисичка-Сестричка та Вовк-Панібрат»; казка І. Франка «Лис Микита»).</i></p> <p><i>ТЛ. Загальне уявлення про особливості казок про тварин.</i></p> <p>Чарівні казки</p> <p>Японська народна казка «Іссумбосі, або Хлопчик-Мізинчик» (або «Момотаро, або Хлопчик-Персик»). Поєднання реальності і фантастики..</p> <p>Китайська народна казка «Пензлик Маляна» (або «Червоний ліхтарик»). Звеличення високого мистецтва в казці «Пензлик Маляна». Прагнення героя допомогти людям. Засудження жорстокості і жадібності.</p> <p><i>ТЛ. Загальне уявлення про особливості чарі-</i></p>	<p>Актуалізація опорних знань: віртуальна подорож сюжетами фольклорних казок. Актуалізація знань про фольклорні казки, опрацьовані в попередніх класах.</p> <p>Опрацювання статті підручника про народну казку та основні різновиди народних казок.</p> <p>Дослідження: <i>визначення</i> різновидів уже відомих учням народних казок; головних ознак фольклорних казок; <i>виявлення і коментування</i> термінів у статтях підручника.</p> <p>Творче читання текстів казок: <i>виразне та усвідомлене читання</i> текстів казок з доцільним інтонуванням; <i>читання за ролями;</i> <i>коментування</i> прочитаного із формулюванням присутніх запитань (наприклад, значення слів <i>падчерка, починок</i> тощо).</p> <p>Переказ змісту фольклорних казок: <i>стилий і вибіркового переказ</i> змісту казок відповідно до теми та основної думки; <i>розповідь</i> про події у творі від імені головного героя/героїні або другорядних героїв/героїнь (наприклад, розповідь про події від імені пані Метелиці або ін.).</p> <p>Аналіз текстів фольклорних казок: <i>аналіз</i> епізоду або невеликого тексту, керуючись запитаннями підручника або завданнями вчителя; <i>характеристика</i> героїв/героїнь творів;</p>
---	--	---

<p>тематики та героїв/героїнь творів; пов'язує, зіставляє прочитане з власним життєвим досвідом; експериментує із текстом казки (придумує продовження, власний фінал, додаткових персонажів тощо), у разі потреби звертається по допомогу до інших осіб; створює елементи власного тексту на основі прочитаного; робить висновок про багатство фольклору народів світу та зв'язок українського фольклору із світовим культурним процесом; добирає потрібні мовні засоби, дотримується основних мовних норм; дотримується основних засад академічної доброчесності під час створення власних текстів; використовує у власному мовленні слова в прямому і переносному значеннях, синоніми, антоніми, багатозначні слова, фразеологізми для досягнення мети спілкування; на прикладі літературних творів спостерігає за окремими мовними явищами в мовленні; оперує теоретичними поняттями у подальшій навчальній діяльності</p>	<p>вних казок. Цикл казок про Синдбада-мореплавця. Арабська збірка «Тисяча і одна ніч». Перша подорож Синдбада. Оспівування хоробрості, кмітливості і шляхетності. Мотив мандрівки і жаги відкриттів нових країв. Поєднання реальності фантастики. (Для додаткового читання: Третя і Четверта подорожі Синдбада). <i>ТЛ. Загальне уявлення про збірку казок.</i> Брати Якоб (1785–1863) і Вільгельм Грімм (1786–1859) — відомі збирачі німецького фольклору (фольклористи). Значення діяльності фольклористів. <i>ТЛ. Розуміє значення понять фольклористика, фольклористи.</i> Німецька народна казка «Пані Метелиця». Засудження в казці жорстокості і лінощів, уславлення доброти, працьовитості і справедливості. Протиставлення реального і фантастичного, земного і підземного світів; протиставлення потворної зовнішності і душевного благородства пані Метелиці, її справедливого ставлення. Триразові повтори. Мотив винагороди за чесну працю. <i>МЗ. Спільні мотиви в українських казках («Дідова дочка і бабина дочка»).</i> <i>ТЛ. Загальне уявлення про антитезу.</i> Побутові казки Англійська народна казка «Розумна жінка». Зображення народного життя і характеру. Втілення у казці народного досвіду і</p>	<p><i>добір цитат</i> із текстів казок для характеристики героїв/героїнь і на підтвердження власної думки; <i>встановлення</i> причиново-наслідкових зв'язків у фольклорних казках; <i>визначення</i> основної думки казки на основі аналізу подій та вчинків героїв/героїнь. Формування теоретико-літературних понять: народна казка; різновиди казок, збірки казок; сюжет, мандрівні сюжети; фольклористика, фольклорист; <i>застосування</i> на практиці теоретичних знань про різновиди казок та їхні головні риси (ТЛ). Закріплення знань: <i>складання простих планів</i> до текстів казок або їхніх частин; <i>визначення структурних частин</i> фольклорних казок та їхніх головних ознак; <i>формування висновку</i> про важливу роль фольклористів у збереженні культурних надбань людства; <i>порівняння сюжетів</i> казок із фольклору різних народів (наприклад, «Пані Метелиця» і «Дідова дочка і бабина дочка» та ін.); <i>коментування ілюстрацій</i> до текстів і створення власних ілюстрацій до улюблених казок, аргументування вибору ілюстрованого епізоду; <i>виставка</i> учнівських ілюстрацій до казок; <i>вигадування</i> продовження сюжету казки або власне завершення казки, <i>створення фанфіків</i> за мотивами опрацьованих творів; <i>інсценізування</i> казок; <i>літературні ігри</i> тощо; <i>перегляд мультфільмів і фільмів</i> на казкові сю-</p>
---	---	--

	<p>мудрості. МЗ. Подібні мотиви в українських казках («Мудра дівчина») та ін. <i>ТЛ. Загальне уявлення про особливості побутових казок.</i></p>	<p>жети, зіставлення казкових подій і образів у мультфільмах і фільмах із власною інтерпретацією творів.</p>
--	---	--

ЛІТЕРАТУРНІ КАЗКИ СВІТУ

<p><i>Розрізняє</i> відому і нову, головну і другорядну інформацію, факти і судження в інформаційних текстах; <i>характеризує</i> основні особливості структури казок; <i>аналізує</i> емоційний стан казкових персонажів, їхні вчинки для моделювання власної поведінки та формування базових морально-етичних норм, виявляючи толерантність; <i>висловлює</i> власні почуття, враження та ставлення щодо зображених у літературних казках людей, подій та ситуацій; <i>встановлює</i> актуальність інформації в текстах літературних казок на основі власного досвіду; <i>передає</i> текст літературної казки, а також інформаційні тексти словесно (переказ тощо), графічно (схема, таблиця тощо); <i>визначає</i> основну ідею і важливі деталі літературної казки; <i>пов'язує, зіставляє</i> прочитане із власним життєвим досвідом; <i>розповідає</i> про свої враження, почуття, які виникли під час читання казки;</p>	<p>Літературна казка та її ознаки. Подібності й відмінності від народної казки. Особливості літературної казки як авторського твору. Ганс Крістіан Андерсен (1805-1875) — відомий данський казкар. «Снігова королева». «Снігова королева». Перемога щирої дружби, стійкості у випробуваннях і наполегливості у досягненні мети. Протистояння гарячої любові і холодного прагнення влади. (Для додаткового читання: «Стійкий олов'яний солдатик»). Протиставлення світу дітей і світу іграшок. Відданість і любов героїв/героїнь казок Г. К. Андерсена). <i>ТЛ. Повторення: авторська казка.</i> Оскар Уайльд (1854–1900). «Хлопчик-Зірка». Засудження пихатості й бездушності. Сила материнської любові і невдячності дитини. Душевне переродження головного героя. Ідея щирого каяття і прощення. Символізм назви твору. <i>ТЛ. Використання прийому антитези: зовнішня краса – внутрішня потворність, лю-</i></p>	<p>Актуалізація опорних знань про фольклорні та літературні (авторські) твори; <i>визначає</i> відмінність між фольклорними і авторськими казками. Дослідження питання: <i>визначення</i> особливостей діяльності збирачів фольклору і авторів казок; <i>добір прикладів</i> фольклорних та авторських творів. Читання текстів літературних казок: <i>виразне, усвідомлене читання</i> текстів казок з доцільним інтонуванням. Переказування змісту літературних казок: <i>стисле і вибіркоче переказування</i> змісту літературних казок із підпорядкуванням наміру висловлення, темі та основній думці; <i>вечерні відповіді на запитання</i> за змістом літературної казки. Аналіз літературної казки: <i>визначення мотивів і наслідків поведінки</i> героїв/героїнь твору; <i>визначення персонажів, які протиставляються</i> у казці; <i>висновки</i> про повчальний зміст казок; <i>характеристика</i> емоційного стану казкових персонажів, їхньої поведінки та вчинків з вияв-</p>
--	--	--

<p><i>експериментує</i> із текстом літературної казки за аналогією, у разі потреби звертається по допомогу до інших осіб;</p> <p><i>пояснює</i> зв'язок між заголовком і головною думкою літературної казки (з допомогою вчителя);</p> <p><i>відтворює</i> основні думки і факти, окремі висловлювання персонажів у літературній казці, що розкривають її зміст;</p> <p><i>добирає</i> потрібні мовні засоби, <i>до-тримує</i> основних мовних норм;</p> <p><i>дотримує</i> основних засад академічної доброчесності під час створення власних текстів;</p> <p><i>фіксує</i> основний зміст інформаційного і художнього тексту відповідно до поставленого завдання;</p> <p><i>добирає</i> відповідно до поставленого завдання або самостійно визначених цілей інформацію (цитати) з одного чи кількох джерел (зокрема з текстів літературних казок);</p> <p><i>обґрунтовує</i> своє ставлення до змісту літературної казки;</p> <p><i>обстоює власну позицію</i> щодо окремих питань, зокрема тих, що порушені в текстах літературних казок;</p> <p><i>взаємодіє</i> із співрозмовниками, супроводжуючи власне мовлення окремими вербальними та невербальними засобами для досягнення комунікативної мети.</p>	<p><i>бов – зрада, милосердя – жорстокість і тощо.</i></p> <p><i>ТЛ. Загальне уявлення про портрет героя/героїні художнього твору.</i></p> <p>Роальд Дал (1916–1990). «Чарлі і шоколадна фабрика». Казкові пригоди персонажів на шоколадній фабриці містера Вонки.</p> <p>Доброта, щирість і наполегливість головного героя. Зображення родинних стосунків у творі: сім'я Бакетів, інші родини. Образи дітей і дорослих у повісті-казці «Чарлі і шоколадна фабрика».</p> <p>Вади й небезпеки сучасного світу, їх утілення у творі «Чарлі і шоколадна фабрика». Утвердження співчуття, милосердя, взаємодопомоги, відповідальності, морального вибору.</p> <p>Астрід Анна Емілія Ліндґрен. «Пеппі Довгапанчоха» (вір за вибором). Дивовижний світ мрій і пригод Пеппі та її друзів у повісті «Пеппі Довгапанчоха».</p> <p>Безжурний характер і винахідливість Пеппі, її вміння перетворювати життя на диво.</p>	<p>ленням толерантності;</p> <p>на основі аналізу подій, вчинків героїв/героїнь визначення основної думки казки;</p> <p><i>створення</i> елементів власних текстів на основі прочитаного, зокрема на основі літературних текстів (створення фанфіків тощо).</p> <p>Формування теоретико-літературних понять: літературна казка, автор твору, авторський твір; тема твору, ідея твору, протиставлення;</p> <p><i>виявлення</i> особливих ознак літературної казки; <i>складання таблиці</i> «Спільні та відмінні риси фольклорних і літературних творів»;</p> <p><i>оперування</i> теоретичними поняттями у подальшій навчальній діяльності (ТЛ).</p> <p>Закріплення знань:</p> <p><i>самостійне</i> складання простого плану; <i>унаочнення та візуалізація</i> прочитаного (самостійно або з допомогою інших осіб), за допомогою малюнків, схем, коміксів тощо для відтворення змісту літературної казки, структурування інформації;</p> <p><i>коментування</i> ілюстрацій до літературних казок;</p> <p><i>створення висловлювань</i> в усній та/або письмовій формі власних почуттів, вражень, викликаних прочитаним, свого ставлення до зображених у літературній казці героїв/героїнь, подій, ситуацій, явищ тощо;</p> <p><i>інсценізації</i> літературних казок;</p> <p><i>літературні ігри і вікторини</i> на тему «Фольклорні та літературні казки»;</p> <p><i>складання порад</i> для героїв/героїнь твору;</p>
--	--	--

			<p>розв'язування головоломок за мотивами вивчених творів; перегляд фільмів і мультфільмів, створених за мотивами казок; Гра «Вечір нісенітниць у Пеппі» — вигадування історій- та новин-нісенітниць. Вигадування рецептів фантастичних десертів із фантастичних інгредієнтів для фабрики містера Вонки і Чарлі.</p>
СЛУХАЄМО ГОЛОСИ ПРИРОДИ			
	<p><i>Виявляє і відтворює</i> прихований зміст вірша, розрізняючи невербальні засоби (інтонацію, силу голосу, логічні наголоси, темп, паузи, міміку, жести, пози), використані для передачі прихованого змісту; <i>порівнює</i> окремі елементи (теми, образи, тощо) вірша та його переклади; <i>висловлює</i> власні почуття, враження та ставлення щодо зображених у художньому тексті картин природи, подій; <i>спостерігає</i> за окремими мовними явищами на прикладі пейзажної поезії; <i>добирає</i> відповідно до поставленого завдання або самостійно визначених цілей інформацію (цитати) з одного чи кількох художніх текстів; правильно наголошує загальнозвичивані слова; <i>конструктивно</i> спілкується, використовуючи типові мовленнєві конструкції;</p>	<p>Зарубіжні поети про природу: Й.В. Гете (1749-1832) («Нічна пісня подорожнього»), Г. Гейне (1797-1856) («Задзвени із глибини...»), Дж. Кітс (1795-1821) («Про коника та цвіркуна») (1 твір за вибором учителя).</p> <p>Поетизація природи, утвердження зв'язку природи й людини; утілення любові та дбайливого ставлення до довкілля.</p> <p>Змалювання картин природи у вірші. Настрій вірша.</p> <p>Зв'язок стану душі мандрівника і природи. Особливості змалювання картин природи в живописі і літературі.</p> <p>ТЛ. Повторення: пейзаж, пейзажна поезія. ТЛ. Загальне уявлення про метафору. ТЛ. Повторення: переклад і оригінал.</p> <p>ТЛ. Повторення: персоніфікація. ТЛ. Загальне уявлення про епітет.</p> <p>Для вивчення напам'ять 1 твір за вибо-</p>	<p>Актуалізація опорних знань про поезію, пейзажні вірші, опрацьовані в попередніх класах; про їхню тематичну приналежність.</p> <p>Творче читання з елементами аналізу: виразне, усвідомлене читання поезії з доцільним інтонуванням; <i>обговорення</i> наголосів у словах (наприклад «супокій») і ритму у віршах; читання поезії напам'ять; <i>розповідь</i> про враження, почуття, які виникли під час слухання твору; <i>коментування</i> (з допомогою вчителя) засобів художньої виразності (епітет, метафора, порівняння); <i>пояснення</i> їхнього значення у створенні художніх образів, описів; <i>з допомогою вчителя порівняння</i> різних перекладів поезій (оригінал і переклад), засобів художньої виразності; <i>створення усних пейзажів</i>, створення малюнків-пейзажів, порівняння використаних засобів; <i>створення ейдос-малюнків</i>; <i>формулювання висновку</i> про природу як джерело натхнення для людини, про необхідність зменшення негативного впливу людини на при-</p>

	<p>розуміє важливість оволодіння іноземною мовою і потребу користуватися нею як засобом спілкування; цінує красу і багатство української мови; усвідомлює роль мови як основи творення нації і держави;</p>	<p>ром вчителя.</p>	<p>роду; <i>складання таблиці</i> «Як я можу допомагати природі?» Повторення теоретико-літературних понять: поезія, віршорядок, пейзаж, оригінал, переклад, перекладач; <i>спостереження</i> в процесі аналізу віршів певних літературних явищ, виявлення їхніх особливих ознак (епітет, метафору, персоніфікацію).</p>
	<p><i>обґрунтовує</i> своє ставлення до змісту і форми художнього тексту; <i>визначає</i> основні порушені в художньому тексті проблеми, пов'язуючи їх із життєвим досвідом; <i>висловлює</i> власну думку про події у творі; використовує у власному мовленні слова в прямому і переносному значеннях, синоніми, антоніми, багатозначні слова для досягнення мети спілкування; <i>визначає</i> тему, основну ідею, важливі деталі художнього тексту.</p>	<p>Джозеф Редьярд Кіплінг (1865–1936). «Книга джунглів» (окремі розділи). Історія Мауглі, хлопчика, вихованого звірами. Закони джунглів. Ідея взаємоповаги і справедливості. Друзі і вороги Мауглі. Характеристика центральних персонажів твору. Мауглі — головний герой твору. Ідея єдності людини і природи. <i>ТЛ. Повторення: головні та другорядні герої/героїні художнього твору.</i></p> <p>Ернест Сетон-Томпсон (1860-1946). «Лобо». Авторські спостереження за світом природи. Образи тварин, розкриття їх у подіях оповідання «Лобо», авторських характеристиках. Утвердження в оповіданні «Лобо» ідеї гуманного ставлення людей до тварин.</p>	<p>Переказування змісту оповідань про Мауглі: <i>стисле і вибіркоче переказування</i> змісту художнього твору; <i>відповіді на запитання</i> за змістом художнього твору; <i>формулювання</i> власного ставлення до подій у творі; <i>добір</i> відповідно до поставленого завдання інформації (цитат).</p> <p>Аналіз системи персонажів оповідань про Мауглі і Лобо: <i>визначення головних і другорядних героїв</i>, коментування їхніх вчинків, мотивів поведінки; <i>визначення</i> персонажів, які протиставляються у творі; <i>складання</i> анкети головного героя твору; <i>визначення</i> мотивів і наслідків поведінки героїв твору; <i>характеристика</i> емоційних станів персонажів, їхньої поведінки та вчинків; <i>проводить</i> паралелі між образами і ситуаціями, зображеними в художньому творі, і власним життєвим досвідом; <i>формулювання</i> висновку про повчальний зміст оповідань Р. Кіплінга і Е. Сетон-тмпсона, про</p>

			<p>закони співіснування людини і тварини, про відповідальність людини за довколишній світ.</p> <p>Повторення теоретико-літературних понять: персонаж, герой/героїня художнього твору.</p> <p>Формування теоретико-літературних понять: оповідання. Анімалістика.</p>
СИЛА ТВОРЧОЇ УЯВИ			
	<p><i>Усно відтворює</i> зміст художнього тексту, акцентуючи увагу на окремих деталях;</p> <p><i>фіксує</i> основний зміст художнього тексту, медіатексту) відповідно до поставленого завдання;</p> <p>з допомогою інших осіб або самостійно <i>добирає</i> і <i>створює</i> графічні та візуальні засоби передачі інформації, зокрема щодо художнього твору (фабула, розрізнення персонажів, установлення зв'язків між ними тощо);</p> <p><i>добирає</i> відповідно до поставленого завдання або самостійно визначених цілей інформацію з одного чи кількох джерел (інформаційних і художніх текстів, медіатекстів);</p> <p><i>визначає</i> тему, окремі мікротеми, основну ідею, важливі деталі художнього тексту;</p> <p><i>систематизує</i> та узагальнює різні думки, виявляючи в них спільне і різне;</p> <p><i>пов'язує, зіставляє</i> прочитане із життєвим досвідом, власне ставлення до</p>	<p>Льюїс Керролл (1832-1898). «Аліса в Країні Див». Творча історія книги.</p> <p>Льюїс Керролл (1832–1898) — талановитий математик і письменник. «Аліса в Країні Див» — повість-казка. Фантастичний підземний світ книги. Дивовижні пригоди і химерні персонажі казки-сновидіння.</p> <p><i>ТЛ. Загальне уявлення про фантастику.</i></p> <p>Образ Аліси, світ її уяви та захопливі пригоди. Персонажі, які оточують героїню.</p> <p>Утілення ідеї особистої свободи, вільного мислення й творчого ставлення до життя.</p> <p>Особливості художньої мови твору «Аліса в Країні Див». Ознаки казки.</p> <p>Ернст Теодор Амадей Гофман (1776-1822). «Лускунчик і Мишачий король» (твір за вибором). Реальний світ і вигадка в казці.</p> <p>Характер головної героїні (Марі). Фантастичні перетворення персонажів. Битва добра і зла. Символічний образ Різдва, різдвяної ялинки. Ідеї добра, людяності, любові. Значення мрії в житті людини.</p>	<p>Творче читання епізодів твору: виразне, усвідомлене читання окремих епізодів твору з доцільним інтонуванням; читання за ролями.</p> <p>Переказ з елементами аналізу; відтворення змісту художнього твору з формулюванням власного ставлення до подій у творі; переказування подій, що відбуваються у творі, від імені головної героїні та від імені другорядних персонажів твору;</p> <p><i>вичерпні</i> відповіді на запитання за змістом художнього твору,</p> <p><i>відтворення</i> основних ідей і фактів, окремих висловлювань персонажів у художньому творі, що розкривають значення подій;</p> <p><i>формулювання</i> власної думки про факти, події у художньому творі; <i>висновку</i> про повчальний зміст твору;</p> <p><i>пошук</i> у тексті художнього твору відповідей на поставлені запитання;</p> <p>на основі аналізу подій, вчинків героїв/героїнь <i>визначає</i> основну думку твору.</p> <p>Поглиблення теоретико-літературних понять: про казку, літературну казку; про фантастику.</p>

<p>життєвих випробувань та ставлення до них героїні твору; <i>реагує</i> на почуте і прочитане, уточнюючи важливі для розуміння деталі (наприклад, стосунки між героями/героїнями, причини і наслідки трагічних подій у романі, погляд на події Полліанни); <i>аналізує</i> емоційний стан літературних персонажів, їхні вчинки для моделювання власної поведінки та формування базових морально-етичних норм, виявляючи толерантність; <i>висловлює</i> власні почуття, враження та ставлення щодо зображених у художньому тексті людей, подій та ситуацій; <i>передає</i> художній текст словесно (переказ тощо) і графічно (схема, таблиця тощо). дотримується правил вимовляння слів; правильно наголошує загальноживані слова; використовує у власному мовленні слова в прямому і переносному значеннях, синоніми, антоніми, багатозначні слова, фразеологізми для досягнення мети спілкування; на прикладі літературних творів спостерігає за окремими мовними явищами; використовує твори мистецтва як засіб комунікації з іншими особами.</p>	<p>Елеонор Портер (1868-1920). «Полліанна». Історія дівчинки-сирітки. Незвичайна гра в радість диво-дитини. Оптимістичне ставлення дівчинки до довколишніх. Характеристика головної героїні. Щирість і відкритість головної героїні до світу. Вплив Полліанни на життя дорослих. Провідна ідея твору — оптимістичне ставлення до життя.</p> <p><i>ТЛ. Повторення: портрет.</i></p>	<p>Евристична бесіда до твору «Полліанна»: <i>обговорення</i> питань «Що таке щастя?», «Чому люди відчують себе нещасливими?», «Що потрібно, аби відчувати радість життя?» тощо; <i>формулювання</i> висновку на основі власного життєвого досвіду, про те, які події дають нам відчуття радості і чи можемо ми завжди знаходити привід для позитивних емоцій.</p> <p>Читання окремих епізодів твору і коментування незрозумілої лексики (наприклад «милиці» та ін.).</p> <p>Характеристика героїв/героїнь твору, аналіз їхніх вчинків, мотивів поведінки; <i>з'ясування</i> особливої ролі головної героїні у житті міста; <i>визначення</i> мотивів і наслідків поведінки героїв/героїнь художнього твору; <i>добір цікавих фактів</i> про героїв/героїнь твору, які яскраво характеризують їхні образи; аргументування власного вибору.</p> <p>Поглиблення теоретико-літературних понять: портрет.</p> <p>«Гра у радість»: <i>вироблення</i> чітких і лаконічних правил «гри у радість»; участь у грі з добиранням прикладів із власного досвіду; <i>створення паралелі</i> між образами і ситуаціями, зображеними в тексті, і власним життєвим досвідом; <i>презентування</i> власних прикладів «гри у радість»; <i>створення висловлювання</i> в усній та/або письмовій формі про власні почуття, враження, ви-</p>
--	--	---

		<p>кликані грою у радість, своє ставлення до зображених у художньому творі людей, подій, ситуацій.</p> <p>Интерв'ювання героїв/героїнь твору (прес-конференція): формулювання запитань до героя/героїні; добір цитат і фактів для аргументації відповідей.</p> <p>Створення фанфіків.</p> <p>Створення ілюстрацій до художніх творів і коментування свого вибору твору, героя/героїні та епізоду.</p>
--	--	--

У ВИРІ ЗАХОПЛИВИХ ПРИГОД

<p><i>Реагує</i> на прочитане, уточнюючи важливі для розуміння деталі; <i>усно відтворює</i> зміст інформаційного та художнього тексту, акцентуючи увагу на окремих деталях; <i>фіксує</i> основний зміст художнього тексту відповідно до поставленого завдання; <i>добирає</i> відповідно до поставленого завдання або самостійно визначених цілей інформацію з одного чи кількох джерел — інформаційних і художніх текстів; <i>визначає</i> тему, окремі мікротеми, основну ідею, важливі деталі художнього тексту; <i>аналізує</i> емоційний стан літературних персонажів, їхні вчинки для моделювання власної поведінки та формування базових морально-етичних</p>	<p>Марк Твен (1835–1910). «Пригоди Тома Соєра» (2-3 розділи за вибором учителя). Світ дитинства в романі.</p> <p>Соєр і Гекльберрі Фінн. Том Соєр і Беккі Тетчер. Життя містечка і пригоди юних друзів.</p> <p>Мрії Тома Соєра, його витівки, бажання самотвердитися.</p> <p>Сміливість і заповзятливість Тома Соєра та його друзів, їхнє прагнення зробити довколишній світ цікавішим і людянішим.</p> <p>Туве Янссон (1914–2001) — авторка творів про дивовижних істот мумі-тролів. «Капелюх чарівника». Пригоди мешканців Долини Мумі у повісті-казці. Яскравість світу сімейства мумі-тролів та їхніх друзів. Щирість взаємин і родинні радощі</p>	<p>Творче читання творів/епізодів творів: виразне та усвідомлене читання тексту творів з доцільним інтонуванням; читання за ролями; коментування прочитаного із формулюванням присутніх запитань.</p> <p>Переказ з елементами аналізу: вичерпні відповіді на запитання за змістом художніх творів; стисле і вибіркоче переказування змісту творів; формулювання головної думки твору і відтворення фактів, окремих висловлювань персонажів, що розкривають зміст художніх творів; <i>добір цитат</i> для характеристики героїв/героїнь; для аргументації власної думки; <i>формулювання висновку</i> про повчальний зміст творів; <i>унаочнення та візуалізація</i> подій твору з використанням різних засобів (малюнків, схем, коміксів тощо) для відтворення змісту.</p>
--	--	--

<p>норм, виявляючи толерантність; <i>висловлює</i> та <i>обґрунтовує</i> власні почуття, враження та ставлення щодо зображених у художньому тексті людей, подій, ситуацій; <i>встановлює</i> актуальність інформації в художньому тексті на основі власного досвіду; <i>передає</i> художні тексти словесно (переказ, конспект тощо) і графічно (схема, таблиця тощо); <i>експериментує</i> з художнім текстом, за аналогією, у разі потреби звертається по допомогу до інших осіб; дотримується правил вимовляння слів; використовує у власному мовленні слова в прямому і переносному значеннях, синоніми, антоніми, багатозначні слова, фразеологізми для досягнення мети спілкування; використовує твори мистецтва як засіб комунікації з іншими особами.</p>	<p>у книгах про кумедних істот.</p>	<p>Аналіз системи персонажів творів: <i>визначення</i> мотивів і наслідків поведінки героїв/героїнь твору; <i>добір</i> цікавих фактів про героїв/героїнь твору, які яскраво характеризують їхні образи; аргументування власного вибору; складання власних правил своєї мумі-родини або класу.</p> <p>Компаративний аналіз творів: <i>порівняння</i> сюжетів, елементів сюжетів фольклорних і літературних творів: фантастичні світи <i>криниці – заячої нори – Долини Мумі – фабрики Віллі Вонки</i> тощо; фантастичні істоти, чарівні перетворення і чарівні предмети, поєднання реального і фантастичного, моторошного і смішного, мотив справедливої винагороди тощо.</p> <p>Формування теоретико-літературних понять: повість.</p> <p>Інтерв'ювання героїв/героїнь опрацьованих творів: <i>формулювання</i> запитань до героїв/героїнь; <i>готується</i> до відповідей на запитання, добирає цитати, факти та судження для аргументації відповідей.</p> <p>Презентація улюбленого твору, епізоду твору або героя/героїні.</p>
ПІДСУМКИ		
<p>Конструктивно <i>спілкується</i>, використовуючи типові мовленнєві конструкції;</p>	<p>Художні твори класики й сучасності, прочитані впродовж навчального року. Актуальні теми, ідеї, сюжети творів.</p>	<p><i>Віртуальна подорож</i> творами, опрацьованими на уроках; <i>обговорення</i> улюблених творів, опрацьованих</p>

<p><i>обстоює</i> власну позицію щодо окремих питань; <i>аргументує</i> власні читацькі вподобання, використовуючи термінологію; називає прізвиська авторів літературних творів; <i>називає</i> твори, прочитані в позаурочний час; <i>регулює</i> власні емоції в комунікації; <i>збагачує</i> міжособистісну комунікацію позитивними емоціями.</p>	<p>Улюблені літературні герої/героїні, персонажі. Узагальнення навчального матеріалу і систематизація знань.</p>	<p>упродовж навчального року на уроках зарубіжної літератури; <i>формулювання висновку</i> про особливе значення читання в житті сучасної людини; літературні <i>вікторини</i> і <i>конкурси</i>.</p>
--	---	---

Список творів для уроків позакласного читання і уроків із резервного часу (за вибором учителя)

- Арабські казки.* «Про Аладдіна і чарівну лампу», «Розповідь про царя Шахріяра» (1-2 за вибором)
- Баррі Дж. М.* «Пітер Пен», «Пітер Пен і Венді» (1 за вибором)
- Бернетт Ф. Е.* «Таємничий сад», «Маленький лорд Фаунтлерой», «Маленька принцеса» (1-2 за вибором)
- Бюргер Г. і Распе Р. Е.* «Дивовижні пригоди, подорожі й бойові подвиги барона Мюнхгаузена»
- Гауф В.* «Маленький Мук»
- Гофман Е. Т. А.* «Лускунчик»
- Грім Я. і В.* Казки
- Кестнер Е.* «Еміль та детективи», «Крихта та Антон» (1 за вибором)
- Керролл Л.* «Аліса в Задзеркаллі»
- Кіплінг Р. Дж.* «Рікі-Тікі-Таві», «Про кішку, що гуляла, як собі знала»
- Коллоді К.* «Піноккіо»
- Корчак Я.* «Король Матіуш Перший»
- Крюс Дж.* «Флорентіна»
- Лагерлеф С.* «Дивовижна подорож Нільса Хольгерсона з дикими гусаками Швецією», «Свята ніч» (1 за вибором)
- Ліндгрєн А.* «Пеппі Довгапанчоха», «Малюк і Карлсон»
- Мілн А.* «Вінні-Пух та його друзі»
- Нанетті А.* «Мій дідусь був черешнею»
- Немцова Б.* «Дванадцять місяців»
- Перро Ш.* Казки (1-2 за вибором)